

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ
Αριθ. Έρωτ. ΙΕΑ. Υ. 61/1970

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

2-10/2/1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ^{ἑνωσιμῶς: Ἀγ. Γεωργίου-Ξεριῶν}
(παλαιότερον ὄνομα: ^{Βερέκτολ...}), Ἐπαρχίας ^{Καταβρύτων}
Νομοῦ ^{Ἀχαΐας}

2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος ^{Χρήτος Ἀπ.}
^{Ζιαμουλῆς}.... ἐπάγγελμα ^{Διδάσκαλος}.....
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις ^{Ἀγ. Γεωργίου-Λεβαριδίου} Καταβρύτων
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον ^{Τρία (3)}....

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον ^{Χρυσόπουλος} ^{Ἀνδρέας}
^{τοῦ Θεοδύρου}.....
ἡλικία ⁶³ ἐπὶ γραμματικαὶ γνώσεις ^{Ἀ. π. ο. ι. τ. ο. ς.}

^{Διμοσιμῶς}.... τόπος καταγωγῆς ^{Διχύνιον Καταβρύτων}
^{δικατοῦν μ. ἐ. ἑν/κμον Ἀγ. Γεωργίου Κοινότητος Ξεριῶν & Χρᾶ}
^{ἐν ὁμίᾳ τῶν ἐπὶ τῶν ἐν. οὐκ ἐστὶν ἐν τῇ Κοινότητι (ἑνὸς Ξεριῶν)}
^{καὶ τὸ πρῶτον ἐν τῇ ἐν. οὐκ ἐστὶν ἐν τῇ Κοινότητι Ξεριῶν (1935)}
Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1924

1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκήν ποιμνίων; ^{Ο. ποιμνιῶν καὶ βοσκήν, μ. ἐ. ὕμνημα καὶ βοσκήν}
^{ὑπὸ μ. πλαγίᾳ ἐπὶ τῶν ο. ι. μ. ἐ. καὶ ο. ι. μ. ἐ. ἀγροτικῶν}
^{ὑπὸ τῶν ο. ι. μ. ἐ. καὶ ο. ι. μ. ἐ. ἀγροτικῶν}
Ἐπὶ τῶν αὐτῶν χωρίοις ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
ματα; ^{Ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστήματα}.....

2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ.
^{Ἀθήνας εἰς χωρικοὺς}.....

3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
του;
^{Τὴν διατηροῦσε μέχρι τοῦ θανάτου}

- β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;

Ἀσχολοῦνται ἀμφοτέρως... εἰς ἀμφοτέρας...

- 2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Μακίνα*

- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ;

Ἐδῶ δὲν ὑπῆρχαν (τσιφλίκια) καὶ μοναστήρια.

Εἰς περιοχὰς ὅπου ὑπῆρχον ἑταίρων ἄτομα ἢ οἰκιστὴς.

- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακατόροι κλπ.). *Σέμπροι*. Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ...

Οἱ τῆς... πτωχεύειας τάξεως.

- 3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα;) *Εἰς εἶδος.*

- 4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ;

Μηκροχρόνιον.

- 5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ;

Δὲν ὑπῆρχον.

- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπῆγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ... *Εἰς... Ἀγκυρία δὲν.*

- β) Ἐπῆγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται. *Ναί*. ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μυπογιατζήδες), πρᾶματευτάδες (ἔμποροι) κλπ. ;

δ'. 1) Πώς ελιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλάμιος μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) γλῆς (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ...

Μ.ε. κόπρον ζώων, βοῶν, αἰγοπροβάτων.

2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; *Μετὰ τὸ 1950.*

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *καὶ μετὰ τὴν ἐφευρ.*

δεν χρονιμοποιοῦνται καὶ μηχαναὶ καὶ σιδηροῦν ἄροτρον.

1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατασκευάζε, τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ;

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρον μετὰ τὰς ἀντιστοιχοῦς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1. 4. 7. 10.

2. 5. 8.

3. 6. 9.



2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;

ἀπὸ 1965-1970 μόνον τὸν 1. πρῶτον προερχόμενον ἀπὸ ξένου μέλους διο. κοινότητας

3) Μηχανὴ θερισμοῦ

δεν χρονιμοποιοῦνται καὶ ἀπὸ 1965-1970 μόνον τὸν 1. πρῶτον προερχόμενον ἀπὸ ξένου μέλους διο. κοινότητας

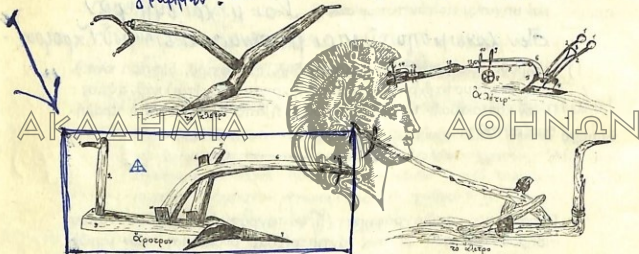
4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν) *δὲ χρησιμοποίηθηκε*

5) Μηχανή ἀλώνισμου *Χρησιμοποίηθηκε ἀπὸ 19.6.6. μὲ σταχύων*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποίος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον

Οὐδὲν εἰς ἀχρότης

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖα διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ; *Εἶναι μέχρι σήμερον τὸ περιγεγραμμὸν με γραμμῶν.*



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

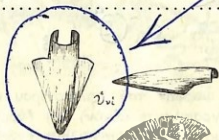
- | | | |
|---------------------|-------------------|----------|
| 1. <i>Χερουλι</i> | 6. <i>Σταβάρι</i> | 11. |
| 2. <i>Χερουλι</i> | 7. <i>Πρόμα</i> | 12. |
| 3. <i>Χειροπέδη</i> | 8. <i>Φικρά</i> | 13. |
| 4. <i>Καβακάρης</i> | 9. <i>Ἄνι</i> | 14. |
| 5. <i>Σπάθι</i> | 10. <i>Ἄλπος</i> | 15. |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τήν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφορῶν τύπων) καὶ σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάσταν.

Εἶναι... ἐν... δ. ἰ... ο... καὶ... τα... ἐργασίαι... δ. μ. κ. ἰ. ο. ν
μ. ε. τ. ο... ἐν... τοῦ... μ. κ. κ. ο. ν... ἐν... τοῦ... μ. κ. κ. ο. ν...



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ... Κυριόν...

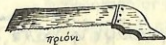
(ἐργασίαι)

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; ... ἐκ ξύλου



- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....

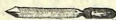
πριόνι, σκεπάρνι, ἀρὶδα, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.



πριόνι



ἀρίδα



ὕνι ἢ ξυλοφαί (ἀρνάρι)

- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. Μέχρι τῆς 1930. βόες, εὐστατ. καὶ ἵπποι καὶ ἡμίονοι.
- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἐν ; Ἐχρῆσιμα ποῖα δύο.
- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; Ἦτο ἀναγκαῖος.



1) Ζυγός ἀπὸ αὐτῶν ἀλλήλων καὶ ἀπὸ βοῶν καὶ ὄνων.



2) Ζευλα

3) Ζευλα

Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτόν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύγες, πιζεύλια κλπ.). Ο. Συχοῦ ἢ ο. ομοίας μὲ τὸν π. κριμῶν. 2.

- α) Ζευγάρι
β) Ζεύγες
γ) Πιζεύλια

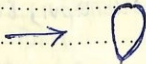
- δ) Λοῦρα
ε) Τσιούρι

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας.

Εἶναι ὁμοίαι μὲ τὴν τοῦ ἀντικειμένου. 2.

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλοῦρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτόν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν).

Τσιούρι

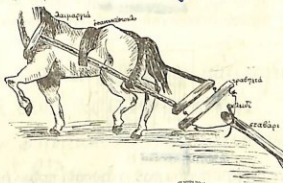


- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἐνὸς ζώου ; Ὁνδὲ ποτε ἐμὴν.

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τοῦ (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ; Μέτ' αὐτὸν βόδιον. ἄλλοτε μὲν πρὸς τὸν βοῦν, ἄλλοτε μὲν πρὸς τὸν ἵππον, ἄλλοτε μὲν πρὸς τὸν ὄνον, ἄλλοτε μὲν πρὸς τὸν ἡμίονον, ἄλλοτε μὲν πρὸς τὸν ἄροτρον, ἄλλοτε μὲν πρὸς τὸν ζυγόν, ἄλλοτε μὲν πρὸς τὸν ἄροτρον, ἄλλοτε μὲν πρὸς τὸν ζυγόν.

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

Φέρει τὸ λαμόνι λαμαριά. Προτιμῶμεν δὲ τὸ
πλάγιον, διὰ τὸ μᾶλλον εὐχρηστικόν καὶ ὑγιεινόν. Τὸ
ἀχλὺρι δὲ μὲν τὸν ξύλον. (Μετὰ δὲ τὸν ξύλον)...



ζ. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθειά εἰς τὸν τόπον σας.....

Ὁ ἄνθρωπος καὶ ὁ βοῦς ὁ ἰδιοκτήτης καὶ ὁ ἀγρότης.

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν).....

Ὁ βοῦς καὶ ὁ βοῦς ἀναμεινύονται, καὶ τὸ βόδι καὶ ὁ βοῦς.

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

Δεν γίνεται μετὰ τὸν ξύλον.

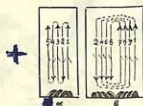
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα μετὰ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).

Τὰ βόδια μὲν ἔχουσιν σχοινία δεθῇ εἰς τὰ κέρατα.
Τὰ ἄλλα μὲν ἔχουσιν σχοινία δεθῇ εἰς τὸν ὅπισθον πόδα καὶ τὸν ὅπισθον πόδα.

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὅργωνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Ὅργωνεται... αἱ εἰς τὰ σχεδιάγραμμα α.

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγίνετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (ἢ λωρίδας, σπορὰς, ντάμπες, σιασιές, μεσθράδες κ.λ.π.);

Ἐγίνετο με σπορίαν.

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); με αὐλακιάν; ... Καί...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῶται ἄροτρον; Ἐν μικρῇ πεδοκλίᾳ, ἐν βραχύνῃ μετρίᾳ καὶ πανύψιστον.

- 7) Ποῖοι τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

Πλαγίως.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων. ... εἰς 6 πορὰς

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα, κλπ.

Διὰ τῶν 6 πορῶν πρὸ τῆς καλλιέργειας δημητριακῶν

γίνονται καὶ ἐξ ἑξῆς 6 πορῶν

Διὰ τῶν 6 πορῶν ἐγείμην (ἀραβοσίτου) γίνονται

ἔργα, διβόλισμα καὶ 6 πορῶν

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπευτήσαστε ὁμοίως, ὡς ἄνωτέρω)

Διὰ καλλιέργειαν κηπευτικῶν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτὸν τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ σίταρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Ἐνὰ χρόνον

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; .. 6 πορῶν 1, κριθῆς 1, ἀραβοσίτου 3 ἀγῶν, ψυχανθῶν 3

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται : α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ;

Τὸ δισάκι ἐν αὐτῷ περιέχεται 6 πορῶν πρὸς διασποράν

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα) : 1) καθαρίζονται : τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὑνὶ κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

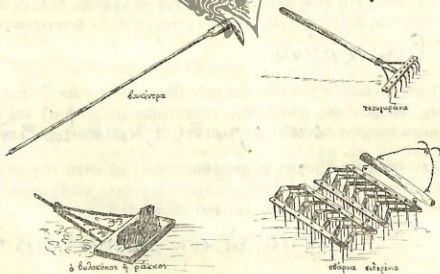
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἔλλειψοειδῇ σιδηρᾶν ράβδον, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον;

Καθαρίζονται μὲ Ξιάκη.....
 Ξιάκη: εἶνα... εἶνα... ξύλο (βόρσι)... μὲ αἶθερο... ἀποκῆμα
 δὲ καὶ μικροῦ καὶ πύ... ἐν μέσῳ... σκεπτικὸν καὶ τὸ... ἀπο
 χουρίδα -

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); Ο.Χ.Ι.....

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

Ἡ σκαφή μὲ πᾶν δὲν ἔχουν ὀργωθῇ γίνονται
 μὲ καλὰ.....



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κάσμάς, ἢ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) ,.....,

Εργαλεία... ἐν... χρόνῳ... πωρεῖται... καὶ... τοῦ...
π.π.σ. ὡς... τὰ... ἐκ... δ... καὶ... 1 καὶ 2



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

Ἡ πρόσωπα... οἱ... τοῦ... ἐργα-
ται... καὶ... ἐργασία... καὶ... ἐργασία

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπο-
ρὰν ὁσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου

εἶδους... (φαθία)... ἐργασία... ἐργασία...
με... ἐργασία... ἐργασία... ἐργασία

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν
ζώων· π.χ. ῥόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Ἡ... ἐργασία... ἐργασία... ἐργασία...
Με... ἐργασία... ἐργασία... ἐργασία

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)
καὶ ἄλλως.

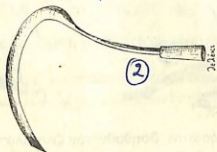
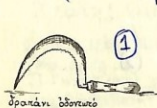
Ἡ... ἐργασία... ἐργασία... ἐργασία

Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

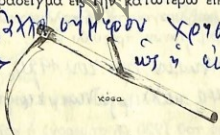
π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)
 ? ἐθερίζοντο με δρεπάνι ὑπὸ τὸ ἡλιον -
 τέρω ἐμνοῖς τμήκον τῆς κριθῶν. ① καὶ
 θερίζονταί μεχρι βήμερον. -



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ
 σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.

.....
 ζῶν ὑπὸ τὸν ὀλεθρὸν τῆς ἀφάνειας. ἄλλα μετὰ
 ἀκαδημαίων. - ΔΟΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρεπάνια ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο
 (ἢ θερίζονται) τὰ χορτὰ (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). Ἐθερίζον με
 δρεπάνι, ἄλλα βήμερον χρησιμοποιεῖται καὶ
 γόβρα → ὡς ἡ ἐμνοῖς δομῆς. -



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-
 λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).
 Ἡ λεπίς τοῦ δρεπανιοῦ ἦτο ὀδοντωτή.

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-
 γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;
 Ἡ χειρολαβὴ τοῦ δρεπανιοῦ ἐμνοῖς ὡς ἐμνοῖς τῆς κριθῶν. ①
 Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς ἐλέγετο... λεπίδα.

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ά.) *Μέχρι τοῦ 1920. κατασκευάζοντο ἀπὸ τῶν ἐλ. ἰσ. - ρομπρῶν... κοχύλων. ἡγαράδων. ἐργαζομένη κατανύκτη*
- 6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν), ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Τὸ δημητριακὸν ἐθερίζοντο μὲ δρεπάνια. Τὰ ὑπερῖα τὰ ἐθερίζοντο καὶ θρίδονται μέχρι σήμερα.*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ἀπὸ 40. πόπου. μέχρι 80. καὶ ἀναλόγως τῇ σαπιέσει τῶν...*
- 2) Οἱ σταχὺες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *ἢ πρὸς ἄλλους*
- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Οἱ ἴδιοι ποὺ θρίδουν. καὶ τρεῖς χεριές. τὰ δέκων χερόβολα. μ.ε. δέμα. ἐκ τοῦ ἰδίου φυτοῦ.*
- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶννται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Οἱ χεριές τοποθετοῦνται. καὶ τρεῖς μ.ε. κατανύκτην τῶν σταχυῶν. πρὸς τὸ αὐτὸ μέρος. καὶ κατόπιν ἐκτὶ ἀμύνει. δέμα. χερόβολον. ἐκ τῶν ἰδίων.*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα. Πολλαπλαῖα-
λοῦνται ἀγκαλιές. . .

Λέγονται . . . χεῖρες . . . καὶ . . . ὁ . . . ἀνὰ
τὸν . . . χεῖρας . . . ἀποτεκόν . . . το . . . ἐκβολῶν . . .



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποῖοι θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ; . . .

Θερίζουν . . . ἄνδρες καὶ γυναῖκες, ὡς ἐπὶ τῷ
πλείων . . . γυναῖκες . . .
Διὸς . . . ἐρχονται θερισταὶ ἐπαγγελματίαι . . .

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι μετ' ἡμερομισθίον (μεροκάματο) ἢ κατ'
ἀπακοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή, εἰς χρῆμα ἢ εἰς
εἶδος ; Τὸ ἡμερομισθίον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν) . . .

Ἀπὸ ἄλλων τόπων . . . ἔρχονται . . . θερισταί . . .
ἐκχάδοντες ὡς ἐρχεται . . . ἐκ τῶν ἰδίων χειρῶν
μετὰ χρῆμα . . . καὶ φαγητῶν (ὑποκαταβ. καὶ
μεσημέρι) . . .

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
λοντό τι εἰς τὴν μέσσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
κόπῳσιν (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ; . . .

οἱ ἄνδρες οἱ καὶ γυναῖκες ἔφερον τι
καὶ οἱ καὶ . . . περιεβαλάντο τι . . . πρὶν τὴν
ἡμέραν . . .

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ;

Ο. Θερισμός ἡ δὲ νύκτα νὰ κοχίσῃ σπριανθίτικε
τὴν ἡμέραν... εὐχά... τῇ <Τοιτῇ>.....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. Ἐτραγουδοῦσαν

1) Μαλα το χυδόνι, λαλα το... ὅλα τὰ περιβόλια...
2) Νάμον μιλιά νόμον κεριά νάμον νερὰ κὺδο πρὸς...
3) Ἐπίσης ἀνεξαρτήτως ὅλα τὰ πακιά δημοτικὰ τραγούδια.

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι ἔθιμον.....

Σεὶ ὑπάρχον τὰ αὐτὰ...
ἔθιμα (ἡ μὴν) ἄλλοι σάκυν, νὲ
καὶ καυρὸν... ἡ γὰρ καὶ τοῖπα...
.....
.....

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

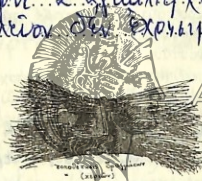
- 1) Πότε ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὴν... ἑπομένην, τοῦ θερισμοῦ αὐτῆς,
ἡ καὶ τὴν ἰδίαν ἡμέραν...
.....
.....

- 2) Πώς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χειρίες, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Οὐτως ἔδενε τὰ χερύβια καὶ
 ἐκαστὸν ἀνὰ ἑμᾶν δεματιῶν. Ἐπὶ χερύ-
 βιας. ἑκάστον (οἶον. σιμάνη κλπ.) καὶ
 ἑκάστον ἔπαυον. 3ο. χερύβια. τὰ ἑκάστον
 βλαποειδῶν καὶ ἑκάστον ἐν δεματι.
 (ἑκάστον 2 ἡμιχερύβια)
 ... ἐργαλεῖον δὲ ἐχρησιμοποιεῖτο.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐποποθετοῦντο ;

Συνεκέντρωνοντο 4, 4 ἐκαστὸν ἑκάστον
 διὰ τὸν φρεσινδῶν καὶ μεταφερτοῦν
 ἐπὶ τὸν ἑκάστον.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

...Συν. μαλλι. κερ. κείται. -

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ
φωτογραφίαν.....

...Συν. ἀχάσαν, ἐκ. ὁ. οὐκ. δέν. μαλλι. κ.
...χοῦ. βαν. ἐκ. ἀχράνη. τῆ. περιοχ. γ. τιν. -

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐάνυθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν
χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ
κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

...Συν. ἐσθ. κη. δι. ζ. το. γ. διατροφ. μ. ἐ. χόρτα.
...τ. δ. διατροφ. ἐγίνετο, μόνον. μ. ἐ. ἀχ. κ. ραν.
...καὶ. μ. ἐ. τ. τ. οὐκ. β. α. (φ. κ. δ. β. καλαμπόμου)
...Μ. β. α. τ. ο. 1940. ἀρχ. β. α. κ. ἐ. χ. α. β. ι. μ. ο. τ. ρ. α. τ. ο. χόρτα.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κό-
σαν κ. ἄ.). ...Μ. ἐ. οὐκ. β. α. τ. ο. τ. ρ. α. τ. ο. χόρτα, Μ. β. α. τ. ο. ο. γ. ο. τ. ο. δ. ρ. ο. γ.
τ. ο. τ. ρ. α. τ. ο. χόρτα (Μ. β. α. τ. ο. 1940)
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας).....

...τ. ο. β. α. τ. ο. α. γ. γ. ἐ. μ. ο. ν. δ. τ. ο. μ. ἐ. κ. γ. ἐ. μ. π. ρ. ο. δ. ο. ν.
...ε. τ. ο. β. α. τ. ο. α. γ. γ. (12).....

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Πρόν... 1950... έδεισαντο. Δεμάτια.
Μετα... τό 1950... έδεισαντο... μπράτσες με...
μασόνι... έπρό... τούβλες, με... δικό... κίρματα... ηλιάδα
μιά... έχον διμοσχοίετο και χονδρομοσχοίετο πέ... νά...
✂

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τών δεματιών προς άλωνισμόν. Συνκεντρώνοντο προς τούτο επί τόπου εις τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εις ἄλλην θέσιν, π.χ. εις τὸ ἄλωνι, εις τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Τὰ δεμάτια... μεταφέρονταν... καὶ συβάζονταν
δεμνικῶς... ἐντὶ... κυρῶ... τοῦ... ἔλκευον...
.....
.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρόν; Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως;

Ὁ... χωρὸς... ἐν... θεμωνοστασίᾳ... Τὰ δεμά-
τια... ἐποτρύνοντο... ἐν... ἄλλῳ... ὑπόθε... καὶ... ἄλλῳ...
.....
.....

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἄλωνι;

Ὑπῆρχεν... ἀνέκαθεν... ἔκρινε... δημητριακῶν...
.....
.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

Ἐξωθεν... τοῦ... χωρίου... καὶ... στήθε... ἐν...
τῶ... κτήματι... ὅπου... ἐνρίπτετο... καὶ... ἄχυρῶν...
με... σπῆλον... δια...
18

- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκει εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τ.α. Πλύν. χύμης, εἰς ἕκασ. ἰδιοκτήτην, ἀλλὰ
ἐπέτρεπε μ.ε. βιβλ. καὶ β. ἄλλους γιὰ ἐξυπηρέτησιν

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ;

Ἀρχίζει ἀπὸ 10. Ἰουλίου ἕως 15. Αὐγούστου

- 7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

Χωματάλωνο. ἐπὶ ἐπὶ τὸ πλεῖστον. ὑπάρχον καὶ

ἀλλὰ πετράλωνο, μὲ κομμένη πλάκα. β.ε. δ. χύμα
μάρμαρον καὶ ἐπὶ τὴν μάρμαρον σπογγώδους. Σχε. κατασκευῆς πλε-

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκάστου ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
ἄλωνισμοῦ· (π.χ. τοῦ χωματάλωνο· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων)

Ὅπου ἔχει χαλίκι. τὸ ἀλείφουν μ.ε. κοπρὸς βοδινῆς
γιὰ νὰ μὴ βροῖται πάλιν.

Τ.α. πετράλωνο. δεῖ χρειάζεσθαι ἐπισκευήν. -

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἄλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

Ἡ προετοιμασία δὲ ἔχει ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν.

Ὁ Πλυνισμὸς δὲ ἔχει ὠρισμένην ἡμέραν, ἀλλὰ χρονίζει

στὴν 9 συνήθως ἡμέρας καὶ τελειώνει ἐν 4 μ.μ. -

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

νισμόν; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἶονδή ποτε ἄλλον.

Ἐξήκοντα... 2. περίπου φέρεται... κενό... μ...
 2. πο... τὸν... οὐκ... καὶ... ἐπὶ... οἰκ... τὰ...
 ἔπαυσε... τὸ... ἐν... δὲ... π... ὑπὸ... ἄλλο... μέ...
 πρὸς τὰ... μέ... =



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦσης ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθεῖς εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου ξύλινος στῦλος, ὑψους δύο μέτρων (καλούμενος στηγερὸς, στρουλουργός, δοκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποῦ εἰς τὸν ἀλὼνεται σχοινία, ὡς εἰς τὸ αὐτῶν σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

Τὰ... δύνανται... χ... καὶ... ἡ... β... δ... ε... καὶ... ὑπ...
 ἔ... μέ... ὑπ... σ... ὑ... 2. μέ...
 κα... σ... ἡ... ἄ... τὸν... π...
 δ... τὰ... π... ἡ... ζ... τὰ...
 διὰ τὸν... τὸν... τὸν... καὶ... τὸν... τὸν...

β) Πῶς ζεύονται οἱ βοές, τὰ ἀλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλώνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειάς, αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλώνιου. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειράν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειὰς περὶ τὸν λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλώνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παρὰ τὸν...

τες και σχετικας φωτογραφιας η λιγνογραφηματα).....

Το δὲ δέντρο, με δὴκεν, παχυνθὲν
 τριχίαν, πρὸς τὸν ἄλωνα, με δέντρον, τριχίαν
 τὸ πῦλον (ἀντρίαν) πρὸς ἔχει, καὶ εἰς τὸν ἄλωνα
 ἔρχεται, ἵνα εἰς τὸν ἄλωνα, ζυγὸν τῇ τριχίαν, τὸν ἄλωνα
 καὶ ἄλλοις ἀπὸ τῆς τριχίαν τῶν ἄλωνα, ἵνα εἰς τὸν ἄλωνα
 (ἐπιπλέον)

γ) Που ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μη-
 χανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς
 ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω
 ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων
 σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται
 δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων
 διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.

Διὰ χρησιμοποιοῦναι
 τὸ αὐτὸ με ἀλωνιστικόν



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο
 μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι,
 βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις
 διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρωμηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμε-
 ρον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητρι-
 ακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνι-
 στικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκκιά,
 ρεβίθια κ.ἄ.) ἦλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ
 περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

... ἡ δὲ μέγα δέν χρησιμοποιοῦνται
 πρὸς τὸν ἄλωνα δι' ἐκτείνεσθαι με τὰ
 ... ἡ δὲ διατῶν

... (Κακόν/ζυγα 30. Σεμίαι. Ξυλὸν (ἡ δὲ))

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληθῆ τὴν ἐπομένην;.....

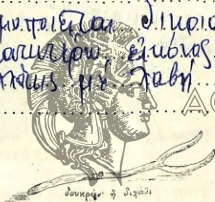
Ἀρχίζει ἀπὸ τῆς 9^{ης} π.μ. μέχρι 4^{ης} μ.μ.

- 12) Ποία ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Χρησιμοποιεῖται δικούλι ἐκ ξύλου
ὑπὸ τῆς κατωτέρω εἰκότος καὶ ἐκ β.ιδι-
ου. παλαιὰς μὲν τύπῃ. ἔστι μ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχους;.....

Μόλιτα. Ρίχνει τοὺς στάχους
καὶ γκριδεὶ καὶ τὸ βράδυ 5. ἕως 6. φορεῖ.

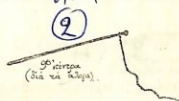
- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβερρα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζώων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ
φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἡ κατασκευὴ τῆς; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

Ἦτο καὶ ἐν τῷ καμινι 61. ἔχει μ.μ. 1,50. μ.ετρ. καὶ π.π. 1,50. μ.ετρ. (εἰκόνα 2).....

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

..... βαλάνισμα ἐν ἀπλώματι

..... ἐν στρώματι καθεὶς ἡμέραν ἐνεκύνειαν



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθῶν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

..... Δεν ἔχει ὄνομα

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς με' ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τροπάνηδες, καλούμενοι ἀλωναραῖοι καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βοδία ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν

..... Ἀλωνίζουσι οἱ ἴδιοι. Ἄλλα πάλιν
τοὶ δὲν ἔχον ζῶα παίρνουσι λαβμάδες
με' τὰ ζῶα τους καὶ καὶ τὸν ἀλωνισμόν

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου με' ζῶα καὶ με' ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν με' χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ με' ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

..... Δεν ὑπῆρχον ἄλλα μέσα χωρισμοῦ
τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχους

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο ἔκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο ὅσον μήκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

..... Δεν ἔχρησιμα πᾶσι τοῖς τόποις

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.).....

... *Διὰ χρυθιμοπιτύλας, κριθάνων -*



κόπανος στρωγυλός



ξύλο καρδανέο διὰ τὸ κοπάνημα μικροῦ σπυροῦ δημητριακῶν...



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

Διὰ τὸν κῆρυκα καὶ βατράκους.

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

Δέν χογνιμοποιοῖσαν κόπανο. -

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐάν ναι, ποῖα ; **Ὀχι**
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

Δέν γινώσκω κοπανιτικὰ καὶ ὡς ἐξ ἑνός
τοῦτοι δέν ἔχειτο δίστιχα καὶ φράσεις. -

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνταγισμὸς κλπ.) ; (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) **Ἐκχινοποιήθ. το 1966.**

Δέν γινώσκω οὐκ ἐγ. πρῶτον οὐκ ἐμπνευστήν τοῦ χωρίου.
Πρῶτορχετο ἀπὸ λίνου πρὸς ἐργασίαν. -
β. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχες, ἐτομασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον φθ. σχῆμα αὐτοῦ.....

Δέν ἔχει ὄνομα.
Μὲ δικριάνι ἢ μαυιέρωπαι φτιαφί (1), (2), (3)
καὶ με βαρυσματιά.

①



②



③



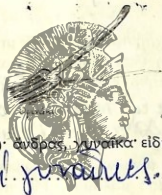
Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

ἔχει στήμα... σπογγίζου... γυμνάζου... στήμα...
...ἐκ... μορφῇ... τοῦ... στήματος... ἐκ... δεικνύει... ἀπὸ... ἀνθρώπου...
...δὲν... παρ... ὡς... λέγεται...
.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

Μὲ τὸ... θρινάκι... ἀνέμισε... ὅταν... φύγει...
...τὸ... πτερόν... ἔχει... χρομίσματα... ἐπὶ... τοῦ...
.....



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνέμιζει) ; ἀνδρᾶς, γυναικᾶ ; εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἁμοιβῇ ;

ἀνδρᾶς καὶ γυναῖκες.....
.....

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Τὰ χονδρὰ τεμάχια... πρὶν... θραύσασθαι... κεραλίδισμα...
...ἀπὸ... κεραλίδισμα... θραίνει... καρπὸν... με... βλαστήματα...
...με... ἐκ...
...δὲν... γίνεται... ἀλώνισμα... ἀπὸ... τοῦ...
.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο ; πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

Διὲ γίνεαι ἄπὸς χοίωσις.

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Ἐν πρώτῳ γίνεαι ἄπὸ γυναικῶν ὁ δὲ βαρέθρον
καὶ ὁ ὀπλίσθριος βγαίοντι σὺν δερμόνι καὶ
χρονὶ μνηστῆραι πρὸς αὐτοῦ τὸ δερμόνι...

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

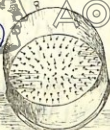
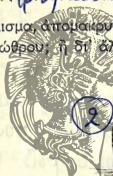
ΑΘΗΝΩΝ

①



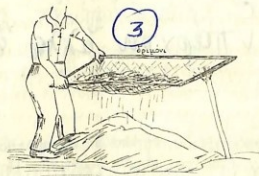
κοσκίνο σαλῶ δερμόνι

②



κόβρος ἢ ἀρυλέρος

③



ἐριμύρι

νων με ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Γίνεται ὅπως ἐγένετο παλαιότερον καὶ
ἐργαλεῖα. Ὁρ. Η. Ο. Η. ὅπου ἀριθμ. 3-ῆς.
ἐμπροσθεν εὐθείας

Τὸ τριπλὸν ἄχυρον ἐχυρίζετο καὶ λιχνίσματα καὶ ἀμυρίδα

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ;
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Ἐκπύρηνται καὶ μετὰ τὸ ἐλθὲν φτυάρι. Ἐπὶ τοῦ
καρποῦ γίνεται σταυρὸς καὶ σχηματίζεται ἄχυρον
καὶ μετὰ τὸ φτυάρι τὸν ἔπειτα τοποθετεῖται
ἐπὶ τὸν κορυφῇ τοῦ σωροῦ.
Προσπύρνεται καὶ ἔπειτα μετὰ τὸν σωρὸν δὲ γίνεται

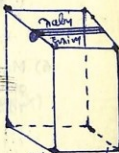
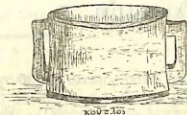
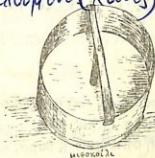
- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην.

Δεῖ νὰ τὰ ἔχουν ἄλλα ἔθνη

- γ'. 1) Ποῖαι ὀφείλαι πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι; π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτα ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατίστης εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγένετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εις δκάδας, εις κοίλα κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).

Ἡ δεικνύουσα ὁ δεικνύουσα ὑποδύναμις καὶ οἱ ἄλλοι ἔχοντες τὸ δεικνύον (δεικνύον) μόνον τὸτε ἐπιτρέπεται ἡ μεταβολὴ τοῦ καρπῶ. Ἡ μεταβολὴ ἐγένετο μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς πειρᾶς καὶ χωρητικότητος τῶν 12 ὕδατος (καὶ 15 πρὸς εἰς)



2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἄλωνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλκωνιάτικο κλπ.·

Ὅλα κατεβάλλοντο ὀχίον ὡς πῶνι, ἀλλὰ οὐκ ἐπὶ τῇ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρῆσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα αὐτοῦ ἢ φωτογραφίαν αὐτῶν)

Μέτρον δημητριακῶν· μοσχαλί. κοῦ
ἦτο καὶ εἶχε τὴν ἐκτέλεσιν τῆς πειρᾶς καὶ χωρητικότητος
ἀκριβὲς ἐπὶ τὸ ἔνα μέρος μὲν ἐξήκοντα καὶ (χερσὶν) ὡς
τὸ ἐκτελεσθὲν ἰχνογράφημα καὶ γ. χωρητικότητος τῶν
ἦτο.... 12... πρὸς τὸν ὅ. ὕδατος... ἦ. 15... ὡς πρὸς τὸν

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

Ἀφῆκετο ἐν τῇ παραγωγῇ ἐπὶ τῇ οἰκίᾳ εἰς
ἐνδοκατασκευὰς καὶ ἐκτελεσθῆναι... καὶ 6... ο. ν. καὶ

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἄλωνι. Πῶς ἐγένετο ἡ ἀποθή-

ΚΕΥΣΙΣ ΕΙΣ τὴν ὑπαιθρον ; Ἡ ἀποδείκνυται τὰς χεῖρας ἐρί-
νκο... ἐπὶ ἀκροῦρας... ἐκαστὴν ἐκαστὸν χωρίον.
καὶ πλεῖστα... ἐκαστὴν αἵμας... ὅπου ἐκίμων...
(ἐκίμων ἐπὶ τὸ σταχθὸν καὶ οὐκ ἐπὶ τὴν)

- 5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τῶν καλυτέρους στάχυς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...
Ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου ἐγίνετο μετὰ τὸ
ἀλώνισμα. -

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχθῶν,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..
Δεν κατασκευάζεται τίποτε.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

Δεν κατασκευάζεται

Δ'. ΕΤΗΣΙΑ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀνάμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

Οὐδὲν τοιοῦτον ἔθιμον ὑπάρχει ἐδῶ.

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποίαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

Οὐκ ἡμέρας, οὐκ ὥρας ἔχον ὁρᾶται.
ἐν ὅσῳ δὲν ὑπάρχει ἔθιμον.

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανὸς κλπ.).....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιά, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ; ...

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; *Ἄν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξόρκια, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

Οὐδεμία συνήθεια θάροχει.

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

Οὐκ πυραὶ ἀνάπτονται οὐκ ἐύπαι
καίεται.

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

Οχι.

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῇ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

Δεὶ ἰσχυρὴν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Λεπτομερής περιγραφή τῶν γεωργικῶν
 βίων ἀπὸ τῆς προκοιμασίας διὰ τὴν ὁπο-
 ραίαν τῶν δημητριακῶν μέχρι τοῦ Ἀλ-
 νισμοῦ καὶ ἀποδομῆς εὐς τιν, ἀπαρά-
 ιτος διὰ τὴν σύνταξιν, πολλὸν συμπλήρων
 τοῦ ἑξαμενοῦ Ἑρωτηματολογίου τῆς
 Ἀμαθίας Ἀθηνῶν, ἀφοροῦντος
 τὰ γεωργικά ἐργαλεῖα καὶ κατ' ἔδαμον
 πυρὰς. -

Ἐν Ἀθ. Γεωργίῳ τῇ 2-2-1970

Δημήτρης

« Λεπτομερής περιγραφή του χειρουργικού βίου
από της προετοιμασίας διά την σποράν των δι-
μητριάων μέχρι του αλυνισμού και αποδυμνώσεως »

4) Γενική πρόφοση


Μέχρι το 1920 τα υψήματα άνηκαν σε χωριούς και
έδω δέν άπέρχον γραμμήδες έχοντες έξοι. Επεις δέν
άπέρχον Κοινοτέ και μοναστηριακά υψήματα. Οί άνδρες
τοσούτοι άποχέμετες και άρχεις ήτο ο πατέρας πού διατηρούσε
και τή περιοχή του άμέρας ή μέχρι το θάνατό του.

Οι παλαιστοὶ ἦσαν περὶ τὰς πόλεις καὶ καθ' ἐκαστὴν
τῶν κτημάτων μέγιστον μέρος οὐκ ἀποφύγετο αὐτοὺς καὶ ὡς ἔχοντες
δοῦναι μετὰ τῶν συχωρητῶν αὐτῶν. Πολλοὶ παλαιστοὶ
ἐπὶ ταῖς ἐπιχειρήσεσιν ὥς ἐρχάται εἰς Ἀρακάδαν.

Ἀπὸ τῆς ἑταρᾶς τῆς περιοχῆς ἐνοπιευθὸς Ἀρ. Γεωργίου καὶ
Κωνσταντὸς Ζερβὸς καὶ οὐκ ἐκείνου, ὁ πομπὴς
καὶ πομπὴς προῖοντος γιὰ ὅσους καὶ οὐκ ἐκείνου καὶ ἀπὸ τῆς κατὰ
ἐπὶ τὸν οἶκον τῆς περιοχῆς ἐναλλάξ καὶ οἱ ἀπὸ τῆς
μὲν ἐμμενὸς γὰρ βοῶν τῶν ποιμνίων.

Οι άγριοι εκπαιδεύονται με νόπρον ζύμη και από τό

1950 ἔρχεται χάρις χρημῶν καταβάλλειν. - Δὴ ἔχοι-
διμοποιῶν τρανέρη πρό τοῦ 1965. Μὲν τὸ 1965 ἐκτελέσθη
ἔρχεται χάρις καταβάλλειν τρανέρη διὰ 15-20 ἡμέρας
μόνον καὶ προερχόμενον ἐξ ἑλλειψιστοῦ δι' ἐποχικὴν
ἐργασίαν. Ἡ κατακρίσις ἐγένετο μέχρι τοῦ 1920 καὶ μέχρι
σήμερον με' ἐξῆκτον ἔροτον, κατακρίσις ἀπὸ τῶν ἰδίων
τῶν γυναικῶν.

Μέχρι τοῦ 1920 καὶ ἕως τοῦ 1930 ἔχοντο κατακρίσις διὰ
ὄργανα βόδια. ἔπειτα χρημῶν καταβάλλειν καὶ ἵππων καὶ
ἐκτελέσθη χάρις. -  **ΑΘΗΝΑ**
Ο γυναικῶν μετὰ ἐκτελέσθη τῶν ἐποχῶν πρὶν, διεπάρ-
η, διεπάρη καὶ βόδια κατακρίσις τὸ ἐξῆκτον ἔροτον
κατακρίσις ἀπὸ τῶν ἐξῆκτον ἡμέρων: Χερσὶ, ἀποκρίσις,
κατακρίσις, ἐπὶ τῶν, κατακρίσις, προερχόμενον, ἐπὶ, ἕως
καὶ ἔπειτα ἔπειτα κατακρίσις, ὄργανα, ἐπὶ, καὶ λ.π. χα-
ρις κατακρίσις ἐκτελέσθη. (Τὸ ἐκτελέσθη τῶν ἐξ-
ῆκτον ἔροτον εἶναι ὅμοια μετὰ τοῦ περιγεγραμμένου ἐκτε-
λέσθη ὄργανοις κατακρίσις ἐκτελέσθη ὄργανοις ἐκτελέσθη. 4,5)
Τὸ ὄργανο ἐκτελέσθη διὰ τῶν βόδιων καὶ πρὸ
τῶν ἑκτελέσθη ὁ κατακρίσις. Ο κατακρίσις ἀποκρίσις

από τὰ ἑξή μέρη: θυρή, δούλα, πιδύλια, λονιὰ καί μούδι,
καί ἕτερος μέτεν ἡ' αἰὶδ. (2) ἐφοικόμενον ἐν γελίῳ
6 τοῦ ἐρωτηματολογίου.

Τὸ ξέξιμο τοῦ βοδιῦ ἐγένετο ὡς ἑξῆς: Μὲ τὰ βόδια
δεμένα θάναμε τὸ πιδύλιον ἀπὸ τῆς δούλας, τραβούσαμε τὴν δούλα
ἀπὸ τὸ θυρό, μὴ παρνούσαμε σὺν λαμβὸν τοῦ βοδιῦ,
μὴ παρνούσαμε σὺν θυρό καί βάσαμε τὸ πιδύλιον εἰς ἑν-
τες τῆς δούλας. Τὸ δέσαμε ἀπὸ τοῦ ἑνὸς μέρους τῆς δούλας
καὶ μὴ θάναμε τὸ πιδύλιον.

Τὸ δέξιμα τῶν δύνων (ἵππων καὶ ἡμίονων) ἐγένετο ὡς
ἑξῆς. Τοποθετούσαμε ἐν λαμβῷ εἰς λαμβὸν τῶν δύνων.
βάσαμε τὸ θυρό ἀπὸ τοῦ ὅπου ποικίλουν, παρνούσαμε εἰς
ἀλκίδες πρὸς σιδέρε ἐν λαμβῷ τῶν δύνων καί βάσαμε
τὸ ἀλκίδες καί ἑνὸς προπέλας σὺν πλάτῃ τῶν δύνων καί
παρνούσαμε σὺν θυρό.

Ὁ ἄνδρας πρὸς ἄρχοντες ἔχει δεμένα τὰ δύο ἐκ τῆς
ἑξωμεριῆς κέρατα τοῦ βοδιῦ πρὸς τὴν δεινδύνει.
Ἐπίσης τὰ δύνων (ἵπποι καὶ ἡμίονοι) διενδύνονται μὲ ἑκατὶ
δεμένα ἀπὸ τῆς κασιπράνης.

ΣΤΟΡΑ Τὸ ὄρχημα ἢ ὁ πρὸς ἐγένετο ἐν ὁπρὸς καί

καί' ἔδωκεν γραμμή. Τὸ ὄργανον καί' ἐπορεύθη πάλιν
παραίτης καί' ἐκεί πάλιν ἀφ' ὧν κινεῖται πάλιν
χρησιμοποιῶνται καὶ καί' καὶ τὰ αὐτὰ διὰ ὄργανον καί'
ἐπορεύθη.

Διδόνει σποράν δι' ἡμετέραν ἔργον ἀνακρίνειν τὰ
χρόνια ἐν <1> μόνον χρόνον. Διδόνει σποράν εἰς
ἐπαινεῖται 1 ὄργανον, διὰ κινεῖται 1, διὰ ἀνακρίνειται
μυχανθὲ 3 ὄργανον.

Διδόνει σποράν πάλιν ἀνακρίνειν δι' ἡμετέραν
καὶ ἔδωκεν σποράν γὰρ ὄργανον

Διδόνει σποράν ὅσον ἀνακρίνειν (ἀνακρίνειν)
ἐκείνη ὄργανον, διὰ ἔδωκεν καί' ἐπορεύθη.

Ὅταν σποράν ὁ γινώσκων ἔχει ἐν δίδονει ὅσον ἔχει
σποράν μόνον τὸν σποράν. Τὸ δίδονει εἶναι ἀνακρίνειν
ἐκείνη καί' μετὰ τὸ δίδονει χεῖρ καὶ ἀνακρίνει.

Ὅταν μετὰ τὸ ὄργανον ὁ σποράν μόνον ἀνακρίνειν
σποράν μετὰ καὶ καὶ τὸ δίδονει ὅσον ἔχει
ἐκείνη (11) τὸν ἀνακρίνειν.

Ὅταν ἐκείνη χεῖρ, ἡ παρὰ τὸ δίδονει ὁ γινώσκων
τὸ ἀνακρίνειν μετὰ τὴν ἐκείνη.

→ Οι προ και υπέρ της Γαβριάς καλλιγραφούσαν μόνον
εις ποικιλιάς υψώματα και πρόβατο εγίνοντο δύο
όρθηματα. Κινητογραφία διαφόρων ειδών μέχρι το
1940 δεν υπαλλήλουντο. Μετά έρχεται η καλλιέρ-
για τριφυλλιά και βίονα σε πέδινα κατποικιλιά
υψώματα.

[illegible]

ΘΕΡΙΣΜΟΣ

Διὰ τὸν θεωρητικόν· γίνεσθαι ὡς ἐγένετο καὶ παρὰ τὸν παρὰ
 τὸν κατ' ὄψιν μηχανή, θεωρητικὸν δὲ χρησιμοποιοῦντες
 αὐτοῦ. Ἐπειδὴ δὲ ἔχει χρησιμοποιοῦν ὅτι
 μηχανή, δεικνύει καὶ σπασίμην. Θεωρητικὸν καὶ δέ-
 γμα σπασίμην γίνεσθαι ὡς ἔχει: Ὁ γεωμετρικὸς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

ΣΟΜΕΙΝ

αχόραζε από τὸν βιθροστέγον ἑρμακίου ὡς τὸ σχῆμα
 ① βελίος 12 καὶ καλούμενον δρεπάνι τοῦ σπείρου
 ἢ λεπίς ἦτο ὀδοντική. Κατόπιν ἐπῆλθε σὺ χωράρι
 καὶ ἐδέρριζε τὰ δημητριακά του, ἀρχίζοντας ἀπολαύσει ἡμέ-
 ραν ἐκτός τῆς Τρίτης, ἥτις ἐδωρεῖτο καὶ ἡμέρα.
 Τὰ δημητριακά ἐκτόπιστο ἐν ὕψος ἀπὸ 10 ἕως 80 δω-
 τοσά. Οἱ βλαχεῖς τοῦ ἔμελλαν μισθὸν δρομὸν ἐλέγοντο
 ἀπὸ δέρες.

Ὁ θερμὸς ἔμελλε χερὶς καὶ ἀνὰ τρεῖς τὰ ἔδεν
 καὶ ἔμελλε χερσὶν. Μετὰ 1-2 ἡμέρας νερότο
 ἀνὰ 30 γίοναι δερμάτις (σποδοποιεῖται σκουρία).

Ὁ θερμὸς ἔμμετο ἀπὸ ἀνδράς καὶ γυναικας τοῦ τόπου
 καὶ δὲν ἔρχοντο τέτοι ἐπαγγελμάτων θερμὰ.

Οἱ θερμὸς φασανδύσαν διαφόρα δημοτικὰ φασάντα
 τῇ ἐποχῇ τῆς. Εἰδήματα σχετικὰ δὲν ὑπάρχουν.

Τὸ δέξιο ἔμμετο ἐν δερμάτι ἀπὸ 30 χερσὶν καὶ
 δύο ἀχμαλὲς καὶ δὲ δερμάτι. Τὰ δερμάτια συνηθίζοντο
 4, 4 ἐν τῷ ἔμμετο δὲ δὲ φασανδύσαν καὶ μετα-
 φερδόντων σὺ ἀλῶν.

Τὴν μετὰ δὲν καλλικερδύναι. Οἱ κάτοικοι μετὰ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑ

το 1940 έστρεψον το δίκτυο των μύλων με έγχυρον.
Μετά το 1940 έρχισαν να χρησιμοποιούν χάρτινα και
ιδίως τριφύλλι. Τα τριφύλλια έφαιναν με υβόαντες
έκ των οκείων 12 του έρωματολογίου. -

Όταν έγινε ο θάνατος έστρεψαν το δίκτυο χυκαρόνιο
ή πατάκιο και κατόπιν μετά το θάνατος πελάκων
τα δαμάκια πληθύνον του δαίμονος και τα αποδοκύναν
σύν θέρμηνος.

ΑΙΟΝΙΣΜΑ

Το δίκτυο έρχεται από το γαλλικό και διαρκούσε
μέχρι το 15 Αιγυπτίου. Έρχεται το προϊόν 9 λίτρα
ήδη δαμάκων και υβόαντες ομαλά και τα καίει
και τελειώνει σιν 4 το δίκτυο.

Στο μέσον του δαίμονος υπάρχει ο σιγερός και
ήρωων έμειναν 2 μήνες και μέρες. Το υπολογίζω
εξέρωκο με το πρώτο δαίμονος προϊόν.

Τα βόδια ή τα άλλα έφαιναν ήρω από τον σιγερό
πότε από το ένα μέρες και ποτέ συνδέως.

Ο δαίμονος έγινε μόνον με βόδια και ήρωα
αυτο υπολογίζαν 30 δαμάκια. Μηνιαίο δαίμονος
εξέρωκο μέχρι το 1920. Κατά το δίκτυο

AMZIM 01A

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

χρησιμοποιούσαν τό διυρίδι καί τό φανάρι τό δίδινο.
Μέ τό διυρίδι γύριζαν τό σκυψμα καί μάδεναν
τό σιάχνα πον' ουβρπιζαν γύρω. Μέ τό φανάρι
μάδεναν τόν καρπό. Επτόγυς μέ τό διυρίδι έφύριζαν
5-6 φορές τό σκυψμα.

Αυόρη χρησιμοποιούσαν τό καμουτι γιά τό
υψητόν τό βωά, νά κάνουν πτό γρήγορο τό δουλειά.
Εταγρεμάται άκονοιά δέν υπήρχον, έλλα
αλύναν οί ίδιοι οί γυαροί μέ τό βωά τους έ δου-
λεύαν έπτό ουχωριατούς τών. Έβαν μέ καί τό βωά.
Ακονοιά μηχανή έχοντο χρησιμοποιούσε γιά τρώς φορές
τό ~~1966~~ μέ έλαχίστην ουρρετοχήν. Προύρχοντο έπτό
έλλην κοινότητα καί δέν υπήκε σιάχωριό.

Μετά τόν άκονοιά μέ τό διυρίδι, φανάρι καί βαρ-
μασία έγινε τό μάδεμα καί λήχνισμα τού άκονο-
δέκτος έλδους. Τό μάδεμα έγινε γύρω έπτό τού
σμηκερόν καί έτο ποδεύκετο σμήν κορυγύ τού σμηκερό
ένα άκφάν έπτό στανρόχορτο.

Μετά τό λήχνισμα τό άκφελίδια πού έμειναν σίο
βωρό τού καρπού καί τό έβαν μέ η' βαρμασιέ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

και τὸ δριμύτι τὰ κομπούδια μέγιστα
καὶ ἔτι ἑπαίριαν καὶ τὸν ἀπλοῖτον καρπὸν τοῦ
εὐρίσκτο ἐν αὐτῇ.

Μετά τὸ λήγναι, ὅταν ἐχωρίσθω διαρπὴ ἔρκε-
το βωρὴ καὶ ἐχαράσσοντο ἐπ' αὐτῷ βωρὴ καὶ
καὶ γραμμὴ γένοντο τοῦ βωροῦ καὶ τὸ γενὰ ἐξοπο-
θεύκτο ἐν τῇ κορυφῇ τοῦ βωροῦ.

Ἔθνη σχετὰ δὲν ὑπάρχον οὐκ ὑπάρχουν.

Ὅταν τὰ πάντα ἐκλείψαν ἔρχεται ὁ δευτερεύων
καὶ ἔρχεται τὸ ἑρμῆον ἐπὶ τοῦ λόγου. Μετὰ
τὴν ἀγνὴν τῇ δευτέρῃ, ἐπετρέπεται ἡ μεταφορὴ
τοῦ καρποῦ σὺ ὅτι. Μετὰ ἔρκετο διαρπὴ
ἐν ὅτι καὶ ἐξοποθεύκτο βὲ καὶ βόδια. Ἀπὸ
τῶ ὅτι καὶ καὶ βόδια τὰ: παπαδιότι, ἀχρεφύλα-
μάτι, γνημάτι, τὸ ἑλκυστικό κλπ.

Ὁ δὲ μέγιστον ἐχωρίσθησαν τελευτῇ περὶ λαίου
μέ χερσὶ (ἐν τῇ λαβῇ) τοῦ ὅτι οὐκ ἔχωρίσθη-
ται ἔτι 12 διὰ δὲ ἢ 15 καὶ περίπου.

Ἡ ἀποδοχὴ τοῦ χρόνου ἔρκετο ἐν ἀχρεφύλα
ἐν περὶ βόδια φορὴ σὺ ὅτι οὐκ ἔτι οὐκ ἔτι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑΝ

[illegible]

1A9KTT 1A13HT3

[illegible]

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



A@HNN

Ήξεσθήμενος Τόπος: Συνουμνός ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ
Επαρχίας Κακαβρύτων
Νομός Αχαΐας.

Όνοματεπώνυμον Παιροφορητού γεωργού.

Χρονόποντος Ανδρέας τού Θεοδώρου - έτώ 63

- Απόφοιτος Σχολείου Σχολείου.

Τόπος καταγωγής: Δεχτήριον Κακαβρύτων

Σημειώσεις: Το δεχτήριον είναι χωρίον ανήκον μέ
Συνουμνός ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ Κοινότητος Σκουφιάς
 τού Παιροφορητού γεωργού εδρεύοντα επί οδού δύο Κοινοτήτων (Δεχτήριον
 Σκουφιάς) καί τό πλείον τή Σκουφιά τού έδωκε επί Κοινότητα Σκουφιάς
 καί όσον από τό 1935 εμμενέται καί διεμένει επί Σκουφιάς (Επικρα-
 τούν τή ίδια έδωκα επί τή δύο γεωγραφική Κοινότητα)

Συλλογικός

ΣΙΑΚΟΥΛΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ - ΔΙΔΑΣΚΑΛΟΣ }
 Η συλλογή αυτή εγένετο από 2 - 10 Φεβρουαρίου 1970 }